

hups ghenaemt Mem / daer is de plaetse daer men ladet / een half mijs bande
Zuyderkoppingh.

Om van buyten nae Noorderkoppingh te seplen / looptmen by de Swart-
boden in westwaert op nae Schenes en Braburch en voort na de Brabwijck / de Brabwijck.
Doert van Noorderkoppingh / oft men mach die Barfont binnen de klippen
deur op de Brabwijck comen nae Noorderkoppingh / dan en is niet te doen son-
der Loodtsman vooz de gene die daer niet heel bedreven is / t is Loodtsmans
water.

Van't noozdepnde van Oelandt tot het gat van Npkoppingh by de Hebe-
ringh is de cours recht noozdē ontrent 16 mijlen / dan so ghy dicht by het eyn-
de van Oelandt langhs loopt / sulop een wepnich bewesten de Heberingh ber-
vallen. De Hebering is een groote roodachtighe kale klip / daer drie ofte vier De Hebe-
ringh.
Disschers boeden op staen / daer plach vooz desen een ton op een mast daer op te
staen / diemen ver in zee mocht sien / maer die is int laetste oorlogh tusschē de Co-
ninghen van Sweden en Denemarcken afghenomen / nu en staet daer niet op
als eenighe Warders.

Tweemplen bewesten de Heberingh / te weten westzuydwest daer van / leg-
ghen die voorsz klippen ghenaemt de Swartboden / dat zijn groote klippen / Swart-
boden.
werden wel somtijdes vooz de Heberingh aengesien / men mach by dese Swart-
boden oock inseplen en loopen binnen Oveleu en de ander klippen deur / en ko-
men by den hoeck van de Hommelwijck op de rechte Doert nae Npkoppen.

Vooz het gat van de Heberingh kome nde / kanmē ten eersten qualijck een gat
ofte eenige openinge sien / maer brengh de groote klip de Heberingh noozdwest
van u / sepl daer soo op aen / en loopt daer dicht benoorden langhs innewaert
aen. Int inseplen suldy twee gaten sien / het noozdelijckste is binnen vol vuylen /
soo datmen daer niet en mach deur komen. Het rechte gat neffens de Hebering
is soo nauwe datmen daer qualijck mach laberen.

Van de Heberingh seplten eerst noozdwest in een mijs oft anderhalf tot aen
een holm / die laet aen stuerboort / daer by seplten om / en gaet voort noozdwest
ten noorden inwaert aen. Een wepnich binnen die voorsz holm neffens den Hommel-
wijck.
hoeck bande Hommelwijck sult ghy noch een holm vinden aen stuerboort / daer
menghdy bewesten om loopen tot binnen de ander klippē en holmen / en setten't
daer op drie badem steckgont : maer wilt ghy daer setten / so moet ghy t west-
eynd van de groote holm wat schouwen / om een blinde die effen buytē het hoec-
jen van die klip aflepd. Van die voorsz reede nae Hasselholm is de cours voort
noch al noozdwest ten noorden inwaert / maer met diepgaende schepen moetmē Hassel-
holm.
vooz het gat van de Hasselholm ankeren. Van de Hebering tot de Hasselholm
ist te samen ontrent twee ofte drie mylen.

Van Hasselholm voort opwaert deur het Steenrack / en ist niet dieper als
neghen voet / ghy moet oock (wilyd met schepen daer opseplen) eerst de steenen
ofte blinden met de boot afbakenen / of ghy soudt somtijds op seven voet diepte
wel op sommighe steenen zeplen. Het nauste van het Steenrack is neffens een Steenrac.
Eplant datmen aen stuerboort laet / daer een blinde van aflepd in het nauw /
ghy moet dicht by die blinde langhs / want bewesten ist heel vlack water. Vooz-
by dese steenighe grondt krijght ghy slijckighe grondt / daer't niet dieper en is
als ses voeten / daer overkomende by de Stadt Npkopping / wert het weder acht Npkoppē.
voeten diep / maer steenige gront. De schepen leggen buyten de Stadt neffens de
boeden tegen over het kasteel 't welck aende westzyde van de Rivier leydt.

Van Hasselholm tot de Stadt Npkopping ist ontrent een mijs / eerst noorden
ten westen op / en daer nae west. Vooz een onbedrevē ist niet doenlijck op te sep-
len / t is oock Loodtsmans water / soo haest ghy binnen t gat komt / kondy een
Loodtsman krijghen die u brengh daer ghy begeert te wesen.